ESTRUTURA E PROGRAMA DO CURSO
PORTUGUÊS LÍNGUA ESTRANGEIRA / SEGUNDA LÍNGUA
PROFICI-UFBA

1. ATIVIDADES E CARGA HORÁRIA DO CURSO PEC-PLE

PROFICI - Programa de Proficiência em Língua Estrangeira para Estudantes e Servidores da UFBA

PROEMPLE - Programa Especial de Monitoria de Português como Língua Estrangeira

Segunda-feira	Terça-feira	Quarta-feira	Quinta-feira	Sexta-feira
PROJETO	**PRÁTICAS DE LINGUAGEM E DE REFLEXÃO METALINGUÍSTICA**	**PROJETO**	**PRÁTICAS DE LINGUAGEM E DE REFLEXÃO METALINGUÍSTICA**	**PROJETO**
ATIVIDADES COMPLEMENTARES				

Aulas de projeto: Nessas aulas, são desenvolvidas atividades referentes ao projeto programado para a quinzena vigente, com uma carga horária total de 12 horas de aula e 20 horas de atividades complementares. Os projetos têm como objetivo inserir o aluno no contexto sociocultural que o abriga, ao tempo em que incentiva o desenvolvimento de experiências de interação e de uso do português com pessoas diversas, em variadas situações de comunicação.

Aulas de práticas de linguagem e de reflexão metalinguística: Nessas aulas, são trabalhados temas e recursos variados, a partir de gêneros discursivos diversos, orais, escritos e multimodais, como pontos de partida para o desenvolvimento de práticas situadas de uso da linguagem, mediadas pela reflexão sobre os recursos léxico-semânticos da língua em uso. Além disso, os alunos terão a oportunidade de tirar dúvidas sobre diferentes assuntos que sejam de seu interesse, tanto sobre o universo histórico e cultural que o cerca, bem como sobre a língua em processo de ensino-aprendizagem.

Atividades complementares: As atividades complementares são desenvolvidas como extensão das aulas e têm como objetivo ampliar as aprendizagens dos(as) alunos(as), a sua socialização com o entorno social e cultural onde estão inseridos(as), sistematizar aspectos relacionados ao uso da língua em situações de comunicação e de interação reais e aprofundar a sua reflexão sobre os aspectos léxico-gramaticais da língua. Essas atividades têm tipologia variada e distribuem-se em atividades práticas (visitas, pesquisas, realização de entrevistas, mapeamentos, produção de gêneros discursivos variados, entre outros) e atividades de monitoria (acompanhamento individual dos(as) alunos(as) por um/uma monitor professora(a) em formação na UFBA).
Carga horária semanal em sala de aula: 10 horas
Carga Horária de atividades complementares: 10 horas
CARGA HORÁRIA SEMANAL TOTAL: 20 horas

1.2 Segundo semestre -

PROFICI - Programa de Proficiência em Língua Estrangeira para Estudantes e Servidores da UFBA				
PROEMPLE - Programa Especial de Monitoria de Português como Língua Estrangeira				
Segunda-feira	**Terça-feira**	**Quarta-feira**	**Quinta-feira**	**Sexta-feira**
PREPARATÓRIO PARA O CELPE-BRAS	**PRÁTICAS DE LINGUAGEM E DE REFLEXÃO METALINGUÍSTICA**	**PREPARATÓRIO PARA O CELPE-BRAS**	**PRÁTICAS DE LINGUAGEM E DE REFLEXÃO METALINGUÍSTICA**	**PREPARATÓRIO PARA O CELPE-BRAS**
ATIVIDADES COMPLEMENTARES				
Aulas de preparatório para o Celpe-Bras: Nessas aulas, são desenvolvidas atividades de preparação para o Exame Celpe-Bras, com a intensificação das práticas de compreensão e produção oral e escrita, a partir de materiais selecionados de provas já realizadas anteriormente, bem como de simulados, considerando todas as etapas de aplicação e de avaliação do Exame. A carga horária total em sala de aula é de 6 horas, para a apresentação e orientação das atividades a serem desenvolvidas.				

Aulas de práticas de linguagem e de reflexão metalinguística: Nessas aulas, são trabalhados temas e recursos variados, a partir de gêneros discursivos diversos, orais, escritos e multimodais, como pontos de partida para o desenvolvimento de práticas situadas de uso da linguagem, mediadas pela reflexão sobre os recursos léxico-semânticos da língua em uso. Nesta etapa do curso, o foco será direcionado ao Exame Celpe-Bras e à avaliação das atividades de produção escrita, seus aspectos léxico-gramaticais e discursivos, de modo a orientar o processo de revisão e de refacção das produções realizadas.

Atividades complementares: As atividades complementares desta etapa são voltadas para a realização de tarefas extraclasse de leitura, escrita, oralidade e análise linguística, com o objetivo de preparar os alunos para a realização do Celpe-Bras.

Carga horária semanal em sala de aula: 10 horas

Carga Horária de atividades complementares: 10 horas

CARGA HORÁRIA SEMANAL TOTAL: 20 horas

1.3 Segundo semestre -

PROFICI - Programa de Proficiência em Língua Estrangeira para Estudantes e Servidores da UFBA

PROEMPLE - Programa Especial de Monitoria de Português como Língua Estrangeira

Segunda-feira	**Terça-feira**	**Quarta-feira**	**Quinta-feira**	**Sexta-feira**
PREPARAÇÃO PARA A VIDA ACADÊMICA	**PRÁTICAS DE LINGUAGEM E DE REFLEXÃO METALINGUÍSTICA**	**PREPARAÇÃO PARA A VIDA ACADÊMICA**	**PRÁTICAS DE LINGUAGEM E DE REFLEXÃO METALINGUÍSTICA**	**PREPARAÇÃO PARA A VIDA ACADÊMICA**
ATIVIDADES COMPLEMENTARES				

Aulas de preparação para a vida acadêmica: Nessas aulas, são desenvolvidas atividades voltadas para a preparação e a inserção dos alunos no ambiente acadêmico, a partir da realização de atividades diversas de reconhecimento e de vivência nesse contexto de ensino-aprendizagem. A carga horária semanal

será de 6 horas, para a orientação e a realização de tarefas de produção de gêneros discursivos, orais, escritos e multimodais de natureza acadêmica. **Aulas de práticas de linguagem e de reflexão metalinguística:** Nessas aulas, são trabalhados temas e recursos variados, a partir de gêneros discursivos diversos, orais, escritos e multimodais, como pontos de partida para o desenvolvimento de práticas situadas de uso da linguagem, especialmente em relação ao contexto de ensino-aprendizagem acadêmico. Além disso, os alunos terão a oportunidade de tirar dúvidas sobre diferentes assuntos que sejam de seu interesse e que estejam voltados para a sua futura experiência universitária. **Atividades complementares:** As atividades complementares são desenvolvidas como extensão das aulas e têm como objetivo ampliar as aprendizagens dos(as) alunos(as), especialmente no que diz respeito às variadas experiências e práticas de linguagem inseridas em ambiente acadêmico.
Carga horária semanal em sala de aula: 10 horas
Carga Horária de atividades complementares: 10 horas
CARGA HORÁRIA SEMANAL TOTAL: 20 horas

2. QUADRO DE ALINHAMENTO ENTRE OS NÍVEIS DE PROFICIÊNCIA DO CURSO PEC-PLE, O CELPE-BRAS E O QECR

Curso (60 horas cada)	Curso (30 horas cada)	Nível correspondente no Celpe-Bras	Nível correspondente no QECR	
Português básico I	Português básico I - Módulo I	Nível não certificado	Sem correspondência	
	Português básico I - Módulo II			
Português básico II	Português básico II - Módulo I	Nível não certificado	A2	A2.1
	Português básico II - Módulo II			A2.2
Português intermediário I	Português intermediário I - Módulo I	Intermediário	B1	B1.1

	Português intermediário I - Módulo II			B1.2
Português intermediário II	Português intermediário II - Módulo I	Intermediário Superior	B2	B2.1
	Português intermediário II - Módulo II			B2.2
Português Avançado I	Português Avançado I - Módulo I	Avançado	C1	C1.1
	Português Avançado I - Módulo II			C1.2
Português Avançado II	Português Avançado II - Módulo I	Avançado Superior	C2	C2.1
	Português Avançado II - Módulo II			C2.2

Fonte: BRASIL. Ministério das Relações Exteriores. *Proposta curricular para o ensino de português nas unidades da rede de ensino do Itamaraty em países de língua oficial espanhola*. Autores: Leandro Diniz e Ana Cecília C. Bizon. Brasília: FUNAG, 2020. Disponível em: http://funag.gov.br/biblioteca-nova/produto/21-1122-1. Acesso em: 13. mar. 2023.

4. DESCRIÇÃO DOS NÍVEIS DE PROFICIÊNCIA DO CURSO PEC-PLE

Português Básico I (60 horas)

Ementa: Sensibilização para a diversidade sociocultural brasileira, para aspectos pragmático-culturais constituintes de interações cotidianas em situações comunicativas de baixa complexidade. Compreensão e produção de gêneros discursivos orais, escritos e multimodais para o engajamento, de maneira simples, em esferas do cotidiano. Familiarização com aspectos fonético-fonológicos e repertórios lexicogramaticais do português brasileiro necessários para interação no dia a dia.

Português Básico II (60 horas)

Ementa: Aspectos socioculturais brasileiros em relação às línguas-culturas dos aprendizes, de modo a promover as relações interculturais. Compreensão e

produção de gêneros discursivos orais, escritos e multimodais para ampliação do engajamento em esferas do cotidiano. Prática das principais características do quadro fonético-fonológico do português e ampliação de repertórios lexicogramaticais básicos para interação no dia a dia.

Português Intermediário I (60 horas)

Ementa: Aspectos socioculturais brasileiros e das línguas-culturas em interação. Compreensão e produção de gêneros discursivos orais, escritos e multimodais para engajamento tanto em esferas do cotidiano quanto em algumas outras esferas de maior complexidade. Prática de aspectos fonético-fonológicos do português. Desenvolvimento de alguns repertórios lexicogramaticais complexos conforme os propósitos e gêneros discursivos.

Português Intermediário II (60 horas)

Ementa: Aspectos socioculturais brasileiros e das línguas-culturas em interação. Compreensão e produção de variados gêneros discursivos orais, escritos e multimodais, especialmente da esfera midiática. Aprimoramento da competência interacional e da fluência em práticas diversificadas de produção oral. Ampliação de repertórios lexicogramaticais complexos conforme os propósitos e gêneros discursivos.

Português Avançado I (60 horas)

Ementa: Aspectos socioculturais brasileiros e das línguas-culturas em interação. Educação, ciência, tecnologia e mercado de trabalho no Brasil. Compreensão e produção de gêneros discursivos orais, escritos e multimodais para engajamento, com autonomia e desenvoltura, sobretudo nas esferas acadêmica e profissional. Aprimoramento da competência interacional e da fluência em práticas complexas de produção oral. Ampliação e refinamento de repertórios lexicogramaticais complexos conforme os propósitos e gêneros discursivos.

Português Avançado II (60 horas)

Ementa: Aspectos socioculturais brasileiros e das línguas-culturas em interação. Aprofundamento em aspectos antropológicos, econômicos, culturais, filosóficos, sociológicos e políticos do Brasil. Fruição e análise de produções artísticas brasileiras e de outros países de língua portuguesa, canônicas e não canônicas. Compreensão e produção de gêneros discursivos orais, escritos e multimodais para engajamento, com autonomia e desenvoltura, em esferas complexas, particularmente, a artística. Aprimoramento da competência interacional e da fluência para a expressão de ideias abstratas em práticas complexas de produção oral. Ampliação e

refinamento de recursos lexicogramaticais complexos, de modo a interpretar e produzir, de maneira precisa, nuances de significado, conforme os propósitos e gêneros discursivos.

Observação:

Descrição dos níveis dos cursos de português língua estrangeira / segunda língua oferecidos pelos projetos institucionais da UFBA (PROFICI, NUPEL) da Universidade Federal da Bahia, em Salvador, Bahia-Brasil. Os descritores aqui apresentados baseiam-se nas Propostas Curriculares para o Ensino de Português no Exterior, produzidas pelo Instituto Guimarães Rosa/MRE, sendo adaptados ao contexto de ensino da UFBA e do público-alvo dos projetos institucionais, tomando-se como referência o volume:

BRASIL. Ministério das Relações Exteriores. *Proposta curricular para o ensino de português nas unidades da rede de ensino do Itamaraty em países de língua oficial espanhola*. Autores: Leandro Diniz e Ana Cecília C. Bizon. Brasília: FUNAG, 2020. Disponível em: M. Acesso em: 13. mar. 2023.

REFERÊNCIAS

BRASIL. Ministério da Educação. Documento Base do Exame Celpe-Bras. Autores: Edleise Mendes, Juliana Roquele Schoffen, Leandro Rodrigues Alves Diniz, Matilde Virginia Ricardi Scaramucci e Regina Lúcia Péret Dell'Isola. Brasília: INEP, 2020. Disponível em: https://www.ufrgs.br/acervocelpebras/wp-content/uploads/2021/12/Documento-base-do-exame-Celpe-Bras-2020.pdf. Acesso em: 11 mai. 2023.

BRASIL. Ministério das Relações Exteriores. *Proposta curricular para o ensino de português nas unidades da rede de ensino do Itamaraty em países de língua oficial espanhola*. Autores: Leandro Diniz e Ana Cecília C. Bizon. Brasília: FUNAG, 2020. Disponível em: http://funag.gov.br/biblioteca-nova/produto/21-1122-1. Acesso em: 13 mar. 2023.

BARBOSA, C. N.; DE CASTRO G. N.. **Brasil intercultural:** Ciclo Básico - Níveis 1 e 2. Buenos Aires: Casa do Brasil, 2013.

BARBOSA, C. N. SCHRÄGLE, Isaure. **Brasil intercultural:** Ciclo Intermediário - Níveis 3 e 4. Buenos Aires: Casa do Brasil, 2013.

FERRAZ, Andrea; PINHEIRO, Isabel M. **SAMBA!:** Curso de língua portuguesa para estrangeiros. São Paulo: Autêntica, 2020.

PPPLE. Portal do Professor de Português Língua Estrangeira. Praia. Disponível em: https://ppple.org. Acesso em: 11 mai. 2023.

UNIVERSIDADE FEDERAL DO RIO GRANDE DO SUL. Grupo Avalia. Acervo Celpe-Bras. Rio Grande do Sul. Disponível em: https://www.ufrgs.br/acervocelpebras/acervo. Acesso em: 11 mai. 2023.

SCHRÄGLE, Isaure; MENDES, P. M.. **Brasil intercultural:** Ciclo Avançado - Níveis 5 e 6. Buenos Aires: Casa do Brasil, 2014.

SCHRÄGLE, Isaure; MENDES, P. M.. **Mão na massa…:** preparatório para o Exame Celpe-Bras. Buenos Aires: Casa do Brasil, 2019.